

OTTO

OFFICE

OP-120



Artikelnr.:
OP-120: **286631**
Nachdruck, auch
auszugsweise,
nicht gestattet!

D

GEBRAUCHSANLEITUNG
PLASTIKBINDEGERÄT
OP-120

GB

OPERATING INSTRUCTIONS
PLASTIC COMB BINDER
OP-120

F

MODE D'EMPLOI
MACHINE À RELIER PAR
BAGUETTES EN PLASTIQUE
OP-120

NL

GEbruIKSAANWIJZING
PLASTIC INBINDMACHINE
OP-120

Inhalt

Geräte-/ Bedienteile 2
 Inverkehrbringer 2
 Symbolerklärungen 3
 Kontrolle ist besser 3
 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
 Bevor Sie das Gerät benutzen 3
 Zu Ihrer Sicherheit 3
 Signalwörter 3
 Sicherheitshinweise 3
 Zum Aufstellungsort 4
 Bedienung 4
 Stanzen und Binden 4
 Binderückengröße festlegen 4
 Stanzen 4
 Binden 4
 Austauschen von Seiten 5
 Wartung und Pflege 5
 Service und Hotline 5
 Technische Daten 5

Geräte-/Bedienteile



- 1 Papierseitenanschlag
- 2 Metallkamm zum Einlegen der Plastikspirale
- 3 Stanzschacht
- 4 Stanzhebel/Binderückenöffner
- 5 Schublade für Stanzabfälle (an der Rückseite des Geräts)

Inverkehrbringer

Der „Inverkehrbringer“ des auf dem Titelblatt bezeichneten Produkts und Verantwortlicher im Sinne des GPSG ist:

monolith GmbH
 Maxstraße 16
 D-45127 Essen
 www.monolith-support.com

Symbolerklärung

 Keine Gegenstände ins Gerät einführen. Beschädigungsgefahr!

Kontrolle ist besser


1. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist und ob das Gerät Transportschäden aufweist.
2. Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Plastikbindegerät eignet sich zum Stanzen von max. **12** Blatt á 80g/m² und zum Binden von max. **450** Blatt á 80g/m². Es eignet sich ausschließlich zum Stanzen von Papier, Karton und Folie. Verwenden Sie es ausschließlich zu diesem Zweck und wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Bevor Sie das Gerät benutzen

Prüfen Sie nach dem Auspacken sowie vor jedem Gebrauch, ob der Artikel Schäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, benutzen Sie den Artikel nicht, sondern benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.


 Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen.


Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Geben Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an jeden nachfolgenden Verwender des Produkts weiter.

Zu Ihrer Sicherheit


Signalwörter

GEFAHR Hohes Risiko!
 Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

ACHTUNG Mittleres Risiko!
 Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.

VORSICHT Geringes Risiko!
 Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Sicherheitshinweise

GEFAHR Beschädigungsgefahr durch Fehlbedienung!
 Achtung: Zum Schutz gegen Flugrost sind die Stanzmesser werksseitig eingeölt. Daher kommt es

bei den ersten Stanzen zu unsauberem Ergebnissen. Um fettige Rückstände auf Ihren Unterlagen zu vermeiden, nehmen Sie bitte vor Ihren ersten Stanzen einige Probestanzen mit Abfallpapier vor! Denken Sie daran, dass die maximale Stanzkapazität **12** Blatt beträgt. Diese Angabe bezieht sich auf 80 g/m² Papier (entspricht der Dicke handelsüblichen Kopierpapiers). Stanzen Sie Klarsichtabdeckfolie und Kartorrücken einzeln. Ein Bindegerät ist kein Spielzeug. Vor Kindern verschlossen halten! Entleeren Sie regelmäßig die Schublade für Stanzabfälle (5).

Zum Aufstellungsort

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche (z.B. Tisch oder Sideboard).
- Sorgen Sie dafür, dass es nicht kippen kann.

Bedienung

Führen Sie zuerst mit Abfallpapier ein paar Probestanzungen durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Die ersten Stanzungen können etwas Schmutz aufweisen.

Stanzn und Binden

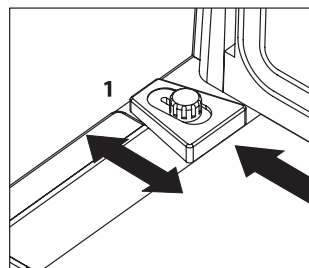
Binderückengröße festlegen

Je nach Blattmenge benötigen Sie unterschiedlich große Spiralbinderücken. Diese können Sie dieser Tabelle entnehmen. Die Tabelle ist zusätzlich vorne auf dem Gerät aufgedruckt.

Spiralbinderücken Innendurchmesser	Anzahl Blätter (80 g/m ²)
6 mm	30 Blatt
8 mm	50 Blatt
10 mm	70 Blatt
12 mm	95 Blatt
14 mm	120 Blatt
16 mm	145 Blatt
19 mm	165 Blatt
22 mm	190 Blatt
25 mm	220 Blatt
28 mm	250 Blatt
32 mm	280 Blatt
38 mm	325 Blatt
44 mm	410 Blatt
51 mm	450 Blatt

Stanzn

1. Stellen Sie am Papierseitenanschlag (1) die genaue Papiergröße ein, die gestanzt werden soll (DIN A4 oder DIN A5).



2. Legen Sie die zu stanzenden Blätter, max. 12 Blatt, linksbündig an den Papierseitenanschlag (1) an und schieben Sie diese gerade in den Stanzschacht (3). Folie oder Karton bitte nur jeweils einzeln stanzen.
3. Drücken Sie den umlaufenden Stanzhebel (4) mit beiden Händen kräftig herunter um die Blätter ihres Dokumentes zu stanzen.

Binden

4. Wählen Sie entsprechend der Papiermenge einen ausreichend großen Plastikbinderücken (Siehe dazu nebenstehende Tabelle).
5. Legen Sie den Plastikbinderücken mit der offenen Seite nach oben in den Metallkamm (2) ein.
6. Indem Sie den Binderückenöffner (4) langsam nach hinten drücken, werden die Ringe durch die Metallhaken des Kamms geöffnet. Ist der Binderücken weit genug geöffnet, verharren Sie den Binderückenöffner (4) in dieser Bewegung. Der Binderückenöffner (4) bleibt in der von Ihnen gewählten Position stehen.
7. Hängen Sie die gestanzten Blätter in der richtigen Reihenfolge in den geöffneten Binderücken.
8. Führen Sie den Binderückenöffner (4) nach vorne, die Bindung wird geschlossen. Durch leichtes Schieben nach rechts können Sie das gebundene Dokument dann entnehmen.

Austauschen von Seiten

1. Legen Sie den Plastikbinderücken (Dokument mit der Schriftseite nach oben) in den Metallkamm (2). Schieben Sie den Plastikbinderücken mit dem gebundenen Dokument zwischen die Metallzähne und drücken diesen gleichmäßig ein bisschen nach unten.
2. Drücken Sie den Binderückenöffner (4) vorsichtig nach hinten bis sich der Plastikbinderücken leicht öffnet.
3. Wenn die Spiralfinger ca. 4-5 mm geöffnet sind, können Sie die Blätter herausnehmen oder auswechseln.
4. Danach schließen Sie den Plastikbinderücken indem Sie den Binderückenöffner (4) nach vorne ziehen.

Wartung und Pflege

- **Leeren Sie regelmäßig die Schublade für Stanzabfälle (5) an der Rückseite des Geräts.**
- Stanzen Sie Folien oder Karton nur einzeln.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum Stanzen von Papier, Karton und Abdeckfolie.
- Wenden Sie sich bitte bei Problemen an die Service Hotline.

Service und Hotline

Falls Sie noch technische Fragen zu Ihrem Gerät haben, dann rufen Sie einfach unsere Fachberater an.

Bürotechnik oder -geräte:
040 3603 3410

Wir stehen Ihnen von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und Samstag von 9 bis 14 Uhr für alle Fragen zur Verfügung und helfen Ihnen gerne weiter.

Technische Daten

OP-120	
Bindekapazität (Papier 80g/m²)	6-51 mm (Binderückengröße)
Anzahl Stanzmesser	21-Loch-Stanzung
Stanzkapazität (Papier 80g/m²)	max. 12 Blatt (80g/m ²)
Max. Stanz- und Bindebreite	max. 297 mm (DIN A4 quer)
Max. Bindekapazität	max. 450 Blatt (80g/m ²)
Beweglicher Seitenanschlag	ja
Maße (B x T x H)	370 x 250 x 145 mm
Gewicht	3 kg

OTTO OFFICE OP-120



GB

OPERATING INSTRUCTIONS
PLASTIC COMB BINDER
OP-120

Article no.:
OP-120: **286631**
Reproduction
in part or in full
not permitted!

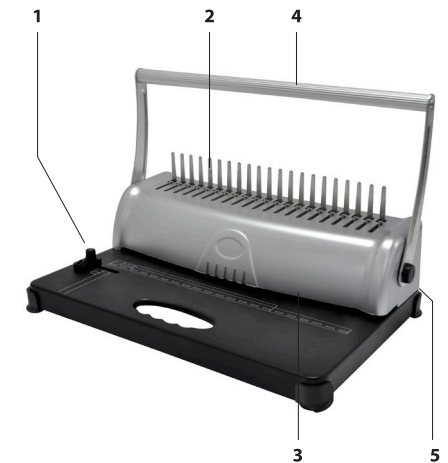
USER MANUAL Plastic comb binder OP-120

**OTTO
OFFICE**

Contents

Device / operating elements	7
Distributor.....	7
Explanation of symbols	8
Always check.....	8
Proper use.....	8
Before using the unit for the first time.....	8
For your own safety.....	8
Key words.....	8
Safety instructions.....	8
About the set-up location.....	9
Operation.....	9
Punching and binding	9
Determining the comb size	9
Punching	9
Binding	9
Replacing sheets	10
Care and maintenance.....	10
Service and hotline.....	10
Technical data.....	10

Device / operating elements



- 1 Paper stop
- 2 Metal comb for inserting the plastic spiral
- 3 Punching channel
- 4 Punch lever/ Binding comb opener
- 5 Waste drawer (on the back of the unit)


Distributor

The "Distributor" of the product mentioned on the first page of this document and the responsible person for the purposes of the German Equipment and Product Safety Act (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz) is:

monolith GmbH
Maxstraße 16
D-45127 Essen

www.monolith-support.com

Explanation of symbols

 Never insert foreign objects into this unit. Risk of damage!

Always check


1. Check the unit upon delivery to ensure nothing is missing and that the unit has not been damaged during transport.
2. Do not operate the unit if something is missing or if the unit seems to have sustained damage during transport. Please contact the dealer from whom you purchased the unit.

Proper use

This plastic comb binder is suitable for punching a maximum of **12** x 80g/m² sheets of paper and binding a maximum of **450** sheets of 80g/m² paper. It is only suitable for punching paper, cardboard backs and clear plastic covers. Only use the device for this purpose and only as described in this manual.

Before using the unit for the first time

Check for damage after unpacking the unit and before each use. Do not use the unit if it shows signs of damage; get in touch with your dealer.


 Please read the safety instructions and user manual carefully before using the unit. This is the only way to ensure you will be able to use all the functions safely and reliably.


This user manual has been compiled according to European Union standards and guidelines. Please also be aware of and comply with local guidelines and laws.

Please retain all safety notices and instructions for future reference. If you sell this unit please make sure to pass on all safety notices and instructions to the new owner.

For your own safety


Key words

DANGER  **High risk!**
Failure to observe the warning can result in damage to life and limb.

CAUTION  **Medium risk!**
Failure to observe the warning can result in damage to property.

CARE **Low risk!**
Things to observe when using this device.

Safety instructions

DANGER  **Risk of damage through failure to use the device properly.**
Please note: The punches are oiled ex works to prevent the formation

of rust, which is why initial punches may be a bit messy.

To avoid soiling your documents with oily residues please test the device a few times before punching your documents.

Please note that the machine's maximum punching capacity is **12** sheets. This applies to 80 g/m² paper (grammage of standard reprographic paper).

Transparent covers and cardboard backs should be punched separately.

A binder is not a toy. Keep it locked away from children!

Empty the waste drawer regularly (5).

About the set-up location

- Place the device on a sturdy, level surface (e.g. a table or sideboard).
- Make sure there is no chance of the unit tipping over.

Operation

First make a few test punches with test sheets to familiarise yourself with the device. The initial punches may be somewhat soiled.

Punching and binding

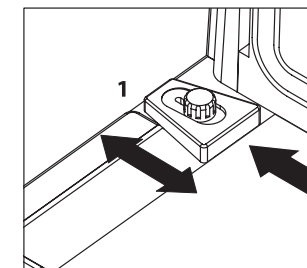
Determining the comb size

You may need differently sized combs depending on the number of sheets to be bound. Refer to the respective table for the correct comb size. This table is also printed on the front of the unit.

Spiral combs Internal diameter	Number of sheets (80 g/m ²)
6 mm	30 sheets
8 mm	50 sheets
10 mm	70 sheets
12 mm	95 sheets
14 mm	120 sheets
16 mm	145 sheets
19 mm	165 sheets
22 mm	190 sheets
25 mm	220 sheets
28 mm	250 sheets
32 mm	280 sheets
38 mm	325 sheets
44 mm	410 sheets
51 mm	450 sheets

Punch

1. Place the exact paper size to be punched on the paper size guide (1) (DIN A4 or DIN A5).



2. Place a maximum of 12 sheets of paper to be punched on the left of the paper size guide (1) and slide them directly into the punching slot (3). Card or foil should only be punched as separate sheets.
3. Press the rotating punch lever (4) quite hard with both hands to punch the pages of your document.

Binding

4. Select plastic binders suitable for the number of pages you need to bind (see the table below).
5. Place the plastic binders with the upper side facing the metal comb (2).
6. By pressing the binder spine opener (4) slowly backwards, the rings are opened by the metal comb hooks. When the binders are opened wide enough, stop the binder spine opener (4) from moving further. The binder spine opener (4) should remain in this position.
7. Place the punched pages in the correct order in the opened binder spines.
8. Slide the binder spine opener (4) forward, closing the binding. The bound document can then be removed by sliding it slightly to the right.

Replacing sheets

1. Place the plastic binders with the document facing up into the metal comb (2). Slide the plastic binders with the bound document between the metal teeth and push it down slightly, pressing evenly all over.
2. Carefully push the binder spine opener (4) backwards until the plastic binders open slightly.
3. When the spiral binders are approx. 4-5 cm open, pages can be added or replaced.
4. Then the plastic binders can be closed by pushing the spine opener (4) forwards.

Care and maintenance

- **Empty the waste drawer (5) on the underside of the unit regularly.**
- Punch transparent covers or cardboard backings individually.
- The machine is intended for punching paper, cardboard and backing films only.

Service and hotline

If you should have technical questions about your device, please contact our team of experts.

office equipment or devices:
040 3603 3410

We are personally available from Monday - Friday from 8:00 to 20:00 and Saturday from 9:00 to 14:00.

Technical data

OP-120	
Binding capacity (paper 80g/m²)	6-51 mm (comb size)
Number of punching blades	21-hole punch
Binding capacity (paper 80g/m²)	max. 12 sheets (80g/m ²)
Max. punch and binding width	max. 297 mm (A4 landscape)
Max. binding capacity	max. 450 sheets (80g/m ²)
Adjustable side stop	yes
Dimensions (W x H x D)	370 x 250 x 145 mm
Weight	3 kg

OTTO
OFFICE
OP-120



N° d'article :
OP-120: **286631**
Reproduction
totale ou partielle
interdite !

F

MODE D'EMPLOI
MACHINE À RELIER PAR
BAGUETTES EN PLASTIQUE
OP-120

Sommaire

Pièces de l'appareil/d'utilisation..... 12

Fabricant chargé de la mise en circulation..... 12

Légende des symboles 13

Contrôle préalable indispensable..... 13

Utilisation conforme 13

Avant d'utiliser l'appareil..... 13

Pour votre sécurité 13

 Mots d'avertissement..... 13

 Consignes de sécurité 13

Lieu d'installation..... 14

Utilisation 14

Perforation et reliure..... 14

 Détermination de la taille de la baguette 14

 Perforation 14

 Reliure 14

Échange de feuilles..... 15

Maintenance et entretien 15

Assistance technique et Hotline..... 15

Données techniques..... 15

Pièces de l'appareil/d'utilisation




- 1 Butée latérale à papier
- 2 Peigne métallique pour l'insertion de la baguette plastique
- 3 Gorge de perforation pour une perforation de 21 trous
- 4 Levier de perforation/ Ouvre-baguette
- 5 Tiroir à rognures (à l'arrière de l'appareil)

Fabricant chargé de la mise en circulation

Le « fabricant chargé de la mise en circulation » du produit illustré sur la page de couverture et le responsable conformément à la GPSG est :

monolith GmbH
Maxstraße 16
D-45127 Essen
www.monolith-support.com

Légende des symboles

 Ne pas insérer d'objet dans l'appareil. Cela risque de l'endommager !

Contrôle préalable indispensable

1. Vérifiez que la livraison est complète et vérifiez si l'appareil présente des dommages liés au transport.
2. Si la livraison est incomplète ou s'il existe des dommages liés au transport, ne faites pas fonctionner l'appareil. Contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil

Utilisation conforme

La relieuse à baguette plastique convient à la perforation d'un maximum de **12** feuilles de 80 g/m² et à la reliure d'un maximum de **450** feuilles de 80 g/m². Elle ne convient qu'à la perforation de papier normal, cartonné ou transparent. Utilisez cet appareil uniquement à ces fins et comme décrit dans ce mode d'emploi.

Avant d'utiliser l'appareil

Vérifiez après le déballage ainsi qu'avant chaque utilisation que l'appareil ne présente aucun dommage. Si cela devait être le cas, n'utilisez pas l'appareil et prévenez-en votre revendeur.



Avant d'utiliser votre appareil, lisez d'abord attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cela permet de garantir une utilisation sécuritaire et fiable


des fonctionnalités de l'appareil. Le mode d'emploi se base sur les normes et réglementations valides dans l'Union européenne. Hors Union européenne, respectez également les directives et lois du pays où vous utilisez cet appareil !

Conservez, pour référence ultérieure, les consignes de sécurité et les conseils

d'utilisation. Donnez les consignes de sécurité et les conseils d'utilisation à tout utilisateur ultérieur du produit.

Pour votre sécurité

Mots d'avertissement

DANGER  **Risque élevé !**
Le mépris de cet avertissement peut causer des blessures corporelles ou même la mort

ATTENTION  **Risque moyen !**
Le mépris de cet avertissement peut causer des dommages matériels.

MISE EN GARDE **Risque faible !**
Circonstances devant être respectées lors de l'utilisation de cet appareil.

Consignes de sécurité

DANGER  **Danger d'endommagement en raison d'une mauvaise utilisation !**

Attention : Pour éviter des points de rouille, les poinçons de perforation sont huilés en usine. Les premières perforations ne seront donc pas propres. Pour éviter des dépôts de matières grasses sur vos documents, procédez à plusieurs perforations d'essai avec du papier brouillon ! N'oubliez pas que la capacité maximale de perforation est limitée à **12** feuilles. Cette indication prend pour base un papier de grammage 80 g/m² (correspond au grammage le plus courant dans le commerce pour le papier photocopie). Perforez un à un les papiers transparents et les papiers cartonnés. La relieuse n'est pas un jouet. Entreposer sous clé pour protéger les enfants ! Videz régulièrement le tiroir à rognures(5).

Lieu d'installation

- Placez l'appareil sur une surface stable et plane (par exemple sur une table ou une commode).
- Veillez à ce qu'il ne puisse pas basculer.

Utilisation

Procédez tout d'abord à quelques perforations d'essai afin de vous familiariser avec l'appareil. Les premières perforations peuvent présenter quelques salissures.

Perforation et reliure

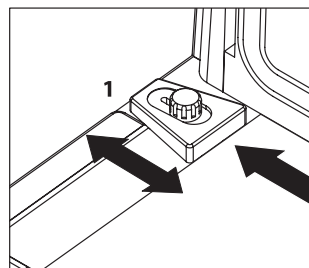
Détermination de la taille de la baguette

La taille de la baguette varie en fonction du nombre de feuilles utilisées. Vous pouvez déterminer la taille la plus adaptée à l'aide du tableau ci-dessous. Ce tableau est également imprimé sur l'avant de l'appareil.

Baguettes Diamètre interne	Nombre de feuilles (80 g/m ²)
6 mm	30 feuilles
8 mm	50 feuilles
10 mm	70 feuilles
12 mm	95 feuilles
14 mm	120 feuilles
16 mm	145 feuilles
19 mm	165 feuilles
22 mm	190 feuilles
25 mm	220 feuilles
28 mm	250 feuilles
32 mm	280 feuilles
38 mm	325 feuilles
44 mm	410 feuilles
51 mm	450 feuilles

Perforation

1. Placez la quantité précise de feuilles qui doivent être perforées (A4 ou A5) sur le guide de bord du papier (1).



2. Placez les feuilles à perforer, max. 12 feuilles, alignées à gauche sur le guide de bord du papier (1) et poussez-les en ligne droite dans le compartiment de perforation (3). Perforez les feuilles plastiques ou le carton uniquement un par un.
3. Abaissez fortement à deux mains le levier de perforation tournant (4) afin de perforer les feuilles de votre document.

Reliure

4. En fonction de la quantité de papier, choisissez une reliure à anneaux plastique suffisamment grande (pour cela cf. tableau ci-contre).
5. Placez la reliure à anneaux plastiques avec le côté ouvert vers le haut dans le peigne métallique (2).
6. En repoussant légèrement le dispositif d'ouverture de la reliure (4), les dents métalliques du peigne ouvrent les anneaux. Lorsque la reliure est suffisamment ouverte, laissez le dispositif d'ouverture de la reliure (4) dans cette position. Le dispositif d'ouverture de la reliure (4) reste dans la position que vous avez choisie.
7. Accrochez les feuilles perforées dans le bon ordre dans les anneaux ouverts.
8. Déplacez le dispositif d'ouverture de la reliure (4) vers l'avant, la reliure se referme. En poussant légèrement vers la droite, vous pouvez alors retirer le document relié.

Échange de feuilles

1. Placez la reliure à anneaux plastiques (document face écrite vers le haut) dans le peigne métallique (2). Glissez entre les dents métalliques la reliure à anneaux plastiques contenant le document relié et poussez-la légèrement et uniformément vers le bas.
2. Poussez le dispositif d'ouverture de la reliure (4) doucement vers l'arrière jusqu'à ce que les anneaux s'ouvrent légèrement.
3. Lorsque les spirales ont une ouverture de 4-5 mm, vous pouvez retirer ou remplacer les feuilles.
4. Refermez ensuite la reliure à anneaux plastiques en tirant le dispositif d'ouverture de la reliure (4) vers l'avant.

Maintenance et entretien

- **Videz régulièrement le tiroir à rognures (5) qui se trouve sur la face externe gauche de l'appareil.**
- Ne perforez les papiers transparents ou cartonnés que un à un.
- N'utilisez l'appareil que pour la perforation de papier normal, cartonné ou transparent.

Assistance technique et Hotline

Pour toutes les questions techniques sur votre appareil, n'hésitez pas à contacter notre équipe de technico-commerciaux.

Service technique ou atelier :
070 234 000
(Numéro de fax 070 234 010)

Nous sommes à votre disposition du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 9h à 14h et serons heureux de pouvoir vous aider.

Données techniques

OP-120	
Capacité de reliure pour papier (80g/m²)	6 à 51 mm (taille des baguettes)
Nombre de poinçons de perforation	Perforation de 21 trous
Capacité de perforation pour papier	12 feuilles maximum (80g/m ²)
Longueur maximale de perforation et de reliure	maximum de 297 mm, DIN A4 dans le sens de la longueur
Capacité maximale de reliure	450 feuilles maximum (80g/m ²)
Butée latérale mobile	oui
Dimensions (l x p x h)	370 x 250 x 145 mm
Poids	3 kg

OTTO OFFICE OP-120



Artikelnr.:
OP-120: **286631**
Herdruk is ook
in uitzonderings-
gevallen niet
toegestaan!

NL

GEBRUIKSAANWIJZING
PLASTIC INBINDMACHINE
OP-120

GEBRUIKSAANWIJZING Plastic Inbindmachine OP-120

OTTO
OFFICE

Inhoud

Apparaat-/bedieningsonderdelen	17
Distributeur	17
Uitleg van symbolen.....	18
Controle is beter	18
Correct gebruik.....	18
Vóór het gebruik.....	18
Voor uw veiligheid.....	18
Signaalwoorden	18
Veiligheidsadviezen	18
Informatie over opstellingslocatie.....	19
Bediening.....	19
Ponsen en inbinden	19
Breedte bindrug vastleggen.....	19
Ponsen.....	19
Inbinden	19
Pagina's vervangen	20
Onderhoud en verzorging.....	20
Klantenservice en Hotline.....	20
Technische gegevens	20

Apparaat-/bedieningsonderdelen



- 1 Zijaanslag papier
- 2 Metalen kam voor plaatsen van kunststof spiraalband
- 3 Ponschacht voor ponsen met 21 gaten
- 4 Ponshendel/ Bindrugopener
- 5 Schuiflade voor ponsafval (aan achterzijde van apparaat)

Distributeur

De distributeur van het op de titelpagina aangegeven product en verantwoordelijk conform de wet op de apparaat- en productveiligheid is:

monolith GmbH
Maxstraße 16
D-45127 Essen
www.monolith-support.com

Uitleg van symbolen



Geen voorwerpen in het apparaat steken. Gevaar voor beschadiging!

Controle is beter

1. Controleer of de levering compleet is en of het apparaat transportschade heeft opgelopen.
2. Als de levering niet compleet is of als er sprake is van transportschade, neemt u het apparaat niet in gebruik. Wend u zich tot de leverancier bij wie u het apparaat hebt aangeschaft.

Correct gebruik

Het kunststofbindapparaat is geschikt voor het ponsen van max. **12** vellen van 80 g/m² en voor het inbinden van max. **450** vellen van 80 g/m². Het is uitsluitend geschikt voor het ponsen van van papier, karton en folie. Gebruik het uitsluitend voor dit doel en op de wijze zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.

Vóór het gebruik

Controleer na het uitpakken alsmede vóór elk gebruik of het artikel beschadigd is. Als dat het geval is, gebruikt u het artikel niet maar neemt u contact op met uw leverancier.



Lees, voordat u het apparaat gaat gebruiken, eerst de veiligheidsadviezen en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Alleen zo kunt u alle functies veilig en betrouwbaar gebruiken. De gebruiksaanwijzing is gebaseerd op de normen en regels die van kracht zijn binnen de Europese Unie. Let in het buitenland ook op landspecifieke richtlijnen en wetten!

Bewaar alle veiligheidsinstructies en -aanwijzingen voor toekomstig gebruik. Geef alle veiligheidsinstructies en -aanwijzingen door aan de volgende gebruiker van het product.

Voor uw veiligheid

SiSignalwoorden

GEVAAR



Hoog risico!
Als u deze waarschuwing negeert, kan dit leiden tot letsel of de dood.

LET OP



Gemiddeld risico!
Als u deze waarschuwing negeert, kan dit leiden tot schade aan eigendommen.

VOOR- ZICHTIG

Laag risico!
Feiten waarmee bij het gebruik van het apparaat rekening moet worden gehouden.

Veiligheidsadviezen

GEFAHR



Beschadigingsgevaar door onjuiste bediening!
Let op: Ter bescherming tegen roestvorming zijn de ponsmessen in de fabriek geolied. Daarom is er bij de eerste ponsingen sprake van olieafzetting.

Voorkom dat uw documenten vuil worden door vóór de eerste ponsingen enkele ponsproeven te nemen met afvalpapier! Vergeet niet dat de maximale ponscapaciteit **12** vel bedraagt. Deze waarde heeft betrekking op 80-grams papier (komt overeen met de dikte van gebruikelijk kopieerpapier). Pons de doorzichtige afdekfolie en de kartonnen rug afzonderlijk. Een inbindapparaat is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden! Maak regelmatig de schuiflade voor ponsafval (5) leeg.

Informatie over opstellingslocatie

- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond (bijvoorbeeld een tafel of zijplank).
- Zorg ervoor dat het apparaat niet kan kantelen.

Bediening

Voer om te beginnen enkele proefponsingen uit met afvalpapier om vertrouwd te raken met het apparaat. Bij de eerste ponsingen kan sprake zijn van enig vuil.

Ponsen en inbinden

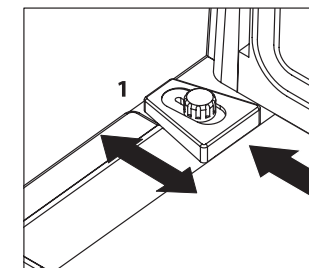
Breedte bindrug vastleggen

Afhankelijk van het aantal vellen hebt u spiraalbindruggen van verschillende breedte nodig. Deze informatie is te vinden in de onderstaande tabel. De tabel wordt bovendien voor op het apparaat afgedrukt.

Spiraalbindrug Internal diameter	Aantal vellen (80 g/m ²)
6 mm	30 vel
8 mm	50 vel
10 mm	70 vel
12 mm	95 vel
14 mm	120 vel
16 mm	145 vel
19 mm	165 vel
22 mm	190 vel
25 mm	220 vel
28 mm	250 vel
32 mm	280 vel
38 mm	325 vel
44 mm	410 vel
51 mm	450 vel

Ponsen

1. Voer in de leidraad voor de papierbreedte (1) de juiste papiergrootte in, die moet worden gestanst (DIN A4 of DIN A5).



2. Plaats max. 12 te stansen bladen tegen de linkerkant van de leidraad (1) aan en schuif deze recht in de stanssleuf (3). Gelieve folie of karton altijd apart te stansen.
3. Druk de omlopende stanshendel (4) met beide handen krachtig naar beneden om de balden van uw document te stansen.

Inbinden

4. Kies de geschikte papierhoeveelheid bij een voldoende grote plastic bindrug (Zie de tabel hiernaast).
5. Leg de plastic bindrug met de open kant naar boven in de metalen strip (2).
6. Als u de bindrugopener (4) langzaam naar achteren drukt, worden de ringen door de metalen haken van de strip geopend. Wanneer de bindrug voldoende open is, houdt u de bindrugopener (4) in deze beweging. De bindrugopener (4) blijft in de door u gekozen positie.
7. Hang de gestante bladen in de juiste volgorde in de open bindrug.
8. Beweeg de bindrugopener (4) naar voren, de binding wordt gesloten. U haalt het gebonden document eruit door dit licht naar rechts te schuiven.

Pagina's vervangen

1. Plaats de plastic bindrug (document met het beschreven deel naar boven) in de metalen strip (2). Schuif de plastic bindrug met het gebonden document tussen de metalen tanden en druk deze gelijkmatig een beetje naar beneden.
2. Druk de bindrugopener (4) voorzichtig naar achteren totdat de plastic bindrug een beetje opengaat.
3. Wanneer de spiraalvingers ca. 4-5 mm zijn geopend, kunt u de bladen eruit halen of verwisselen.
4. Daarna sluit u de plastic bindrug door de bindrugopener (4) naar voren te trekken.

Onderhoud en verzorging

- **Maak regelmatig de schuiflade voor ponsafval (5) aan de achterzijde van het apparaat leeg.**
- Pons de folie of het karton afzonderlijk.
- Gebruik het apparaat alleen voor het ponsen van papier, karton en afdekfolie.

Klantenservice en Hotline

Wanneer u technische vragen hebt over het apparaat, verzoeken wij u contact op te nemen met onze technische adviseurs.

Kantoortechniek en -apparaten:
070 234 000
(Fax 070 234 010)

U kunt met al uw vragen bij ons terecht van maandag tot en met vrijdag van 8 tot 20 uur en op zaterdag van 9 tot 14 uur, wij helpen u dan graag verder.

Technische gegevens

OP-120	
Inbindcapaciteit bij papier (80g/m²)	6-51 mm (bindrugdikte)
Aantal ponsmessen	21-gaats ponsing
Ponscapaciteit bij papier	max. 12 vellen (80g/m ²)
Maximale pons- en inbindbreedte	max. 297 mm, DIN A4 liggend
Maximale inbindcapaciteit	max. 450 vellen (80g/m ²)
Beweegbare zijaanslag	Ja
Afmetingen (B x D x H)	370 x 250 x 145 mm
Gewicht	3 kg